

# IMPRIMO® LC MJF

Instrucțiuni de utilizare  
Инструкции за употреба  
Οδηγίες χρήσης  
Használati utasítás  
Gebruiksaanwijzing



## 1. Utilizare conformă / indicație

Material plastic fotopolimerizabil, prevăzut pentru utilizarea în combinație cu aparate de fotopolimerizare extraorale, pentru fabricarea generativă a componentelor dentare. Indicat pentru realizarea șabloanelor de găurit și a gutierelor.

## 2. Contraindicații

IMPRIMO® LC MJF este contraindicat ...

1. ... atunci când se cunoaște că un pacient este alergic la una dintre substanțele din componentă.
2. ... la contact intraoral direct între material neîntărit sau parțial neîntărit.
3. ... pentru orice utilizare care nu este trecută la Indicație (vezi mai sus).

## 3. Pacienți din grupul-țintă

Persoane cu dențiție permanentă, tratate în cadrul unei proceduri stomatologice.

## 4. Utilizator prevăzut

Medic stomatolog, tehnician dentar

## 5. Cerințe

Informații despre software disponibile din:

exocad GmbH - Julius-Reiber-Straße 37, 64293 Darmstadt, Germany

Hardware (3D Printing) - Informații disponibile din:

ASIGA - 2/19-21 Bourke Road, Alexandria, NSW 2015, Australia

Hardware (Post Curing) - Informații disponibile din:

pro3dure medical (CD-1, CD-2) - Am Burgberg 13, D-58642 Iserlohn, Germany

Date suplimentare pe [www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com).

## 6. Material

IMPRIMO® LC MJF conține rășini metacrilice funcționale, absorbante UV și fotoinițiatori.

## 7. Specificații geometrice

Grosimea minimă a peretelui: 1,5 mm

## 8. Parametri material

Adâncimea radiației poate fi comandată prin timpul de expunere

100 μm

125 μm

## 9. Procesul de producție (fig. 1-10)

1. Pregătirea datelor (CAD & pregătirea construcției).
2. Selectați parametrii procesului (Build-Style etc.).
3. Transferați datele pregătite la imprimanta 3D.
4. Pregătiți imprimanta 3D - agitați flaconul
5. Umpleți rezervorul de rășină al imprimantei 3D.
6. Construiți piesele.
7. Curățați piesele (cu IPA ≥ 97 % sau un agent de curățare similar) timp de circa 5 minute înbaie de ultrasonare sau un dispozitiv similar - se recomandă precurățare.
8. Uscăți piesele până nu mai există resturi de IPA sau de agent de curățare similar.
9. Post-întărire (7 min.): se recomandă atmosferă inertă (utilizați aparate de fotopolimerizare adecvate).
10. Finalizați piesele.

## 10. Procesarea dispozitivului medical

Instrucțiuni detaliate privind curățarea, dezinfectarea sau sterilizarea dispozitivului sunt disponibile în ghidul de procesare elaborat în conformitate cu EN ISO 17664-1.

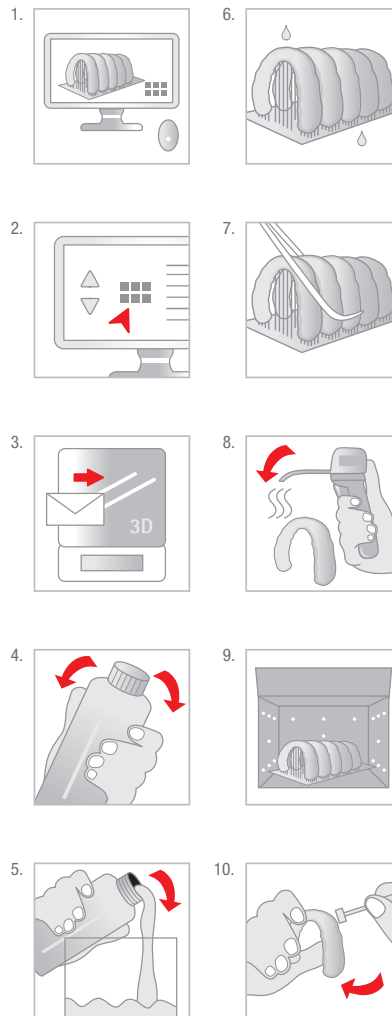
## 11. Indicație

Urmați instrucțiunile producătorului de software cu privire la setările parametrilor și recomandările de proiectare. Urmați instrucțiunile producătorului de hardware cu privire la setările parametrilor/recomandările de imprimare și post-întărire. Pentru a evita efectele negative asupra calității materialului, nu expuneți în niciun caz materialul lichid unei radiații. Abaterile de la procedurile de producție sau condițiile de depozitare descrise pot duce la caracteristici mecanice și optice diferite ale materialului. Asigurați-vă că purtați echipamentul individual de protecție în timpul prelucrării. Conform Regulamentului UE privind produsele medicale, utilizați-toții/pacienții au obligația de a comunica evenimentele grave intervenite cu produsul, producătorului și autorității competente a statului în care acestea au intervenit. **Atenție:** Numărul lotului și data expirării sunt indicate pe fiecare ambalaj al materialului. În caz de reclamații, indicați întotdeauna numărul lotului din care produsul face parte. Nu utilizați produsul după data de expirare. Procurați instrucțiuni speciale înainte de utilizare. A nu se manipula decât după ce au fost citite și înțelese toate măsurile de securitate. Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceată/vaporii/spray-ul. Evitați contactul în timpul sarcinii/alăptării. Spălați-vă bine pe mâini după utilizare. Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă. Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă și săpun. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș. A se depozita sub cheie. Eliminați conținutul/recipientul în conformitate cu regulamentele oficiale.

## 12. Indicații cu privire la pericole

Poate provoca o reacție alergică a pielii. Poate dauna fertilității. Suspectat că dăunează fătului.

UMDNS 16-697



\* Aceste date sunt obținute în urma măsurătorilor pe o probă reprezentativă, care a fost investigată în cadrul sistemului nostru de asigurare a calității. / \* Эти данные являются результатом измерений на представительной пробе и являются результатом испытаний на качество. / \* Το δεδομένο αυτό προέρχεται από μετρήσεις ενός αντιπροσωπευτικού δείγματος που λήφθηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας ποιότητας. / \* Deze gegevens zijn afkomstig van metingen van een representatief monster die in het kader van onze kwaliteitscontrole werden uitgevoerd.

\*\* Conform specificațiilor interne privind designul și cerințele / Согласно наших спецификаций за дизайн и изисквания / Σύμφωνα με τις εσωτερικές προδιαγραφές σχεδιασμού και απαιτήσεων / A belső tervezési és követelmény specifikációk szerint / Volgens interne specificaties van ontwerp en vereisten.

\*\*\* In conformitate cu... / по образцу на... / σύμφωνα με... / hivatkozva... / in overeenstemming met...

\*\*\*\* Inutilizabil / Не е пригоден / Δεν εφαρμόζεται / Nem alkalmazható / Niet van toepassing



Accesată parte în sus.  
Πάνω στρώμα ναгрє.  
Αυτή η πλευρά ενδωα.  
Dönteni, fordítani tilos.  
Deze kant naar boven.



Limită de temperatură  
Температурна граница  
Όριο θερμοκρασίας  
Hőmérsékletkorlát  
Temperatuurgrens



Pericol  
Опасност  
Κίνδυνος  
Veszély  
Gevaar



Nu utilizați dacă pachetul este deteriorat.  
Не използвайте, ако опаковката е повредена.  
Να μην το χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά.  
Ne használja, ha megromlottott a csomag.  
Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is.



Respectați instrucțiunile de utilizare.  
Следвайте инструкциите за употреба.  
Συμμορφωθείτε τις οδηγίες χρήσης.  
Vegye figyelembe a használati utasítást.  
Gebruiksaanwijzing opvolgen.



Țineți departe de lumina soarelui.  
Παρεξέστε το σπινθηρικό σπινθηρικό.  
Φυλάξτε το μακριά από το ηλιακό φως.  
Napfénytől távol tartandó.  
Beschermen tegen zonlicht.



Conține substanțe periculoase  
Содержит опасные вещества  
Περιέχει επικίνδυνα ουσίες  
Veszélyes anyagokat tartalmaz  
Bevat gevaarlijke stoffen  
CAS-No. 75980-60-8

Rx only

QTY: 1EA



Produs medical  
Медицинско изделие  
Ιατρικό προϊόν  
Orvostechnikai eszköz  
Medisch hulpmiddel



Data de expirare  
Сроки на годност  
Ημερομηνία λήξης  
Minőségmegőrzési határidő  
Houdbaarheidsdatum



Număr catalog  
Κατάλογον номер  
Αριθμός καταλόγου  
Katalógusszám  
Catalogusnummer



Număr lot  
Παρτίцион номер  
Αριθμός παρτίδας  
Tételszám  
Lotnummer



Data de fabricație  
Дата на произходство  
Ημερομηνία παραγωγής  
Gyártás időpontja  
Productiedatum

Caracteristici fizice \*/  
Физически свойства \*/  
Φυσικές ιδιότητες \*/  
Fizikai tulajdonságok \*/  
Fysische eigenschappen \*:

IMPRIMO® LC MJF

■ Durețea Shore D/  
Твърдост по Shore D/  
Σκληρότητα Shore D/  
Shore keménység: D/  
Shore-hardheid D  
(DIN ISO 48-4:2021:  
> 80 \*\*

■ Rezistență la îndoire/  
Издръжливост на огъване/  
Αντοχή σε κάμψη/  
Hajlítási szilárdság/  
Buigsterkte  
MPa  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≥ 50 \*\*\*

■ Modul de îndoire/  
Модул на огъване/  
Μονάδα κάμψης/  
Hajlítási tényező/  
Buigmodulus  
MPa  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≥ 1500 \*\*\*

■ Absorbția de apă/  
Водопоглъщаемост/  
Υδατοαπορρόφηση/  
Vízfelvétel/  
Wateropname  
μg/mm³  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≤ 32

■ Solubilitate/  
Разтворимост/  
Διαλυτότητα/  
Oldhatóság/  
Oplosbaarheid  
μg/mm³  
(DIN EN ISO 20795-02:2013):  
≤ 5

Informații privind comanda/  
Информация за поръчка/  
Πληροφορίες παραγγελίας/  
Rendelési információk/  
Bestelinformatie:

IMPRIMO® LC MJF

1 kg:  
λ ≤ 405 nm

incolor-transparent/  
прозрачен/  
διαυγές-διαφανές/  
tisza-átlátszó/  
kleurloos-transparant  
REF: : 6526

Manufactured by:

pro3dure medical GmbH  
Am Burgberg 13  
D-58642 Iserlohn, Germany  
Phone: +49 2374 920050-0

info@pro3dure.com  
[www.pro3dure.com](http://www.pro3dure.com)



Manufactured for &  
distributed by:

SCHEU-DENTAL GmbH  
Am Burgberg 20  
58642 Iserlohn, Germany  
Phone: +49 2374 9288-0  
Fax: +49 2374 9288-90

service@scheu-dental.com  
[www.scheu-dental.com](http://www.scheu-dental.com)

